

Authorship and Copyright Information
for the Text of the Hymns

<p>SCBP = Standing Committee for the Publication of the Book of Praise of the Canadian Reformed Churches</p> <p>WH = William Helder</p> <p>WvdK = Wolter van der Kamp</p> <p>WWJvO = William W. J. VanOene</p> <p>DW = Dewey Westra</p>	<p>33 6th c., author and translator unknown; adaptation of first part of <i>Aurora lucis rutilat</i></p> <p>34 1966, WvdK. © 2009, SCBP</p> <p>35 © 1979, WH.</p> <p>36 1828, Isaac da Costa, translated by WWJvO, 1972. © 2009, SCBP</p> <p>37 1973, Christopher Idle. © 1973, Hope Publishing Co. All rights reserved. Used by permission.</p> <p>38 1745, William Robertson; revised and supplemented</p> <p>39 St.1-2: 1851, Arthur T. Russell; altered St. 3-5, 1979, WWJvO. © 2009, SCBP</p> <p>40 13th c. hymn, translated by James R. Woodford, 1852; altered</p> <p>41 1765, Michael Bruce; adapted by S. VanderPloeg and WWJvO, 1979. © 2009, SCBP</p> <p>42 1745, <i>Scottish Paraphrases</i>; revised by WWJvO, 1979</p> <p>43 1744, Charles Wesley, altered</p> <p>44 1912, <i>Psalter</i></p> <p>45 1828, Isaac da Costa, translated by WWJvO, 1979. © 2009, SCBP</p> <p>46 1979/2009, © WH</p> <p>47 1979/2009, © WH</p> <p>48 1973, James E. Seddon. © 1973, Hope Publishing Co. All rights reserved. Used by permission.</p> <p>49 1972, Free Reformed Churches of Australia. © 2009, SCBP</p> <p>50 1866, Samuel J. Stone; stanza 5 revised</p> <p>51 1529, Martin Luther, translated by Frederick H. Hedge, 1852</p> <p>52 1719, Isaac Watts</p> <p>53 1573, Joachim Magdeburg, translated by Benjamin Kennedy, 1863; altered</p> <p>54 1842, Jane E. Leeson; altered</p> <p>55 7th c., partly based on a Latin hymn translated by John M. Neale, 1851; adapted. © 2009, SCBP</p> <p>56 © 2007, SCBP; adapted from a hymn by George Rawson, 1857</p> <p>57 1941, F. Bland Tucker, based on a passage from <i>Didache</i>, ca. 110; altered</p> <p>58 1925, Louis F. Benson; altered</p> <p>59 © 2009, George Ph. van Popta, with elements from DW, 1931; based on Heidelberg Catechism, section on the Lord's Prayer</p> <p>60 1966, WvdK. © SCBP 2009</p> <p>61 1641, Georg Neumark, translated by WWJvO, 1979. © 2009, SCBP</p>
---	---

<p>1 4th c. or earlier, author unknown</p> <p>2 © 1982, WH</p> <p>3 © 1979/2009, WH; translation of <i>Te Deum</i>, attributed to Nicetas, late 4th c.</p> <p>4 1979, SCBP, with elements from <i>O Pater Sancte</i>, 11th c., as translated by Alfred E. Alston, 1904; revised. © 2009, SCBP</p> <p>5 1827, Reginald Heber</p> <p>6 © 2009, WH translated from the <i>Apostolic Constitutions</i>, 4th c.</p> <p>7 1866, Horatius Bonar; revised</p> <p>8 1693, Thomas Ken</p> <p>9 2nd c., author unknown</p> <p>10 1650, <i>Scottish Psalter</i>, altered</p> <p>11 1979/2009, © WH</p> <p>12 ©1979, WH</p> <p>13 ©1979, WH</p> <p>14 ©1979, WH</p> <p>15 1671, Johannes Olearius, translated by Catherine Winkworth, 1863; altered</p> <p>16 1851, John M. Neale, translated from 9th c. Latin antiphons; altered</p> <p>17 1967, WWJvO; 2009, WH. © 2009, SCBP</p> <p>18 © 2009, WH</p> <p>19 ©1979, SCPB; supplemented adaptation of a hymn by John Morrison, 1781; altered</p> <p>20 ©1979, SCPB; adapted from John M. Neale, 1862; based on a hymn by Germanus, 734</p> <p>21 1700, Nahum Tate; altered</p> <p>22 © 2009, WH</p> <p>23 © 1979, WH</p> <p>24 © 1979, WH</p> <p>25 1972, DW; revised. © 2009, SCBP</p> <p>26 1890-91, J.J.L. ten Kate, adapted from H.A. C. Malan, 1841, and translated by WWJvO, 1972; altered. © 2009, SCBP</p> <p>27 1706, Isaac Watts; revised and supplemented</p> <p>28 1523, Paul Speratus, composite translation, 1910; altered</p> <p>29 ca. 820, Theodulph of Orleans, translated by John M. Neale, 1854; altered</p> <p>30 1524, Martin Luther, translated by Richard Massie, 1854; altered</p> <p>31 1863, John.S. B. Monsell; adapted and revised</p> <p>32 1739, Charles Wesley; altered</p>	<p>33 6th c., author and translator unknown; adaptation of first part of <i>Aurora lucis rutilat</i></p> <p>34 1966, WvdK. © 2009, SCBP</p> <p>35 © 1979, WH.</p> <p>36 1828, Isaac da Costa, translated by WWJvO, 1972. © 2009, SCBP</p> <p>37 1973, Christopher Idle. © 1973, Hope Publishing Co. All rights reserved. Used by permission.</p> <p>38 1745, William Robertson; revised and supplemented</p> <p>39 St.1-2: 1851, Arthur T. Russell; altered St. 3-5, 1979, WWJvO. © 2009, SCBP</p> <p>40 13th c. hymn, translated by James R. Woodford, 1852; altered</p> <p>41 1765, Michael Bruce; adapted by S. VanderPloeg and WWJvO, 1979. © 2009, SCBP</p> <p>42 1745, <i>Scottish Paraphrases</i>; revised by WWJvO, 1979</p> <p>43 1744, Charles Wesley, altered</p> <p>44 1912, <i>Psalter</i></p> <p>45 1828, Isaac da Costa, translated by WWJvO, 1979. © 2009, SCBP</p> <p>46 1979/2009, © WH</p> <p>47 1979/2009, © WH</p> <p>48 1973, James E. Seddon. © 1973, Hope Publishing Co. All rights reserved. Used by permission.</p> <p>49 1972, Free Reformed Churches of Australia. © 2009, SCBP</p> <p>50 1866, Samuel J. Stone; stanza 5 revised</p> <p>51 1529, Martin Luther, translated by Frederick H. Hedge, 1852</p> <p>52 1719, Isaac Watts</p> <p>53 1573, Joachim Magdeburg, translated by Benjamin Kennedy, 1863; altered</p> <p>54 1842, Jane E. Leeson; altered</p> <p>55 7th c., partly based on a Latin hymn translated by John M. Neale, 1851; adapted. © 2009, SCBP</p> <p>56 © 2007, SCBP; adapted from a hymn by George Rawson, 1857</p> <p>57 1941, F. Bland Tucker, based on a passage from <i>Didache</i>, ca. 110; altered</p> <p>58 1925, Louis F. Benson; altered</p> <p>59 © 2009, George Ph. van Popta, with elements from DW, 1931; based on Heidelberg Catechism, section on the Lord's Prayer</p> <p>60 1966, WvdK. © SCBP 2009</p> <p>61 1641, Georg Neumark, translated by WWJvO, 1979. © 2009, SCBP</p>
--	---

- | | |
|---|--|
| <p>62 1923, Thomas O. Chisholm. © 1923, 1951, Hope Publishing Co. All rights reserved. Used by permission.</p> <p>63 1979/2009, WH and WWJvO; , based on a Dutch hymn by Thomas J. M. Naastepad. © 2009 SCBP</p> <p>64 1979, WH and WWJvO. © 2009, SCBP</p> <p>65 1783, Rowland Hill; altered</p> <p>66 1774, John Newton.</p> <p>67 1967, WvdK; translation of an 18th c. hymn by Hieronymus van Alphen. © 2009, SCBP</p> <p>68 1709, Isaac Watts, as paraphrased by William Cameron, 1781; revised</p> <p>69 Isaac Watts, 1707; revised</p> <p>70 1979/2009, © William Helder</p> <p>71 1844, Henry Alford; revised</p> | <p>72 1902, Julia B. Cady Cory; based on Adriaen Valerius, <i>Wilt heden nu treden</i>, 1626</p> <p>73 1680, Joachim Neander, translated by Catherine Winkworth, 1863; altered</p> <p>74 1946, Margaret Clarkson. © 1957, 1985, Hope Publishing Co. All rights reserved. Used by permission.</p> <p>75 1719, Isaac Watts; altered.</p> <p>76 1739, Charles Wesley; altered</p> <p>77 1539, Nikolaus Decius, translator unknown; based on <i>Gloria in Excelsis</i>, 5th c.</p> <p>78 1805, Herman Adriaan Bruining, translated by WvdK, 1972. © 2009, SCBP</p> <p>79 1744, Charles Wesley.</p> <p>80 1636, Martin Rinckart, translated by Catherine Winkworth, 1858; altered</p> |
|---|--|

Care has been taken not to trespass on the rights of authors and proprietors. To any whose rights have been unintentionally infringed the Committee offers sincere apologies. When informed of any such infringement, the Committee will make the necessary correction in future editions of the *Book of Praise: Anglo-Genevan Psalter*.